

**motralec**

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX

Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48

Demande de prix / e-mail : [service-commercial@motralec.com](mailto:service-commercial@motralec.com)

[www.motralec.com](http://www.motralec.com)

**motralec**

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX

Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48

Demande de prix / e-mail : [service-commercial@motralec.com](mailto:service-commercial@motralec.com)

[www.motralec.com](http://www.motralec.com)

**DITES OUI**  
**AUX SOLUTIONS ECOLOGIQUES !**



POMPES SALMSON - 313 986 838 RCS Versailles - Illustration : Gianpaolo Pagni - proximity 8800

*Salmson* 

*solutions ec*  *ologiques*  
de salmson

*Salmson* 

# TOUT UN PROGRAMME PENSE POUR VOUS !

Près de **4 français sur 10 considèrent la préservation de l'environnement comme un enjeu prioritaire pour la société.**

Aujourd'hui, il existe une vraie prise de conscience de l'urgence d'être acteur de la protection de l'environnement et une demande grandissante de solutions adaptées.

## OUI A LA GESTION DES RESSOURCES EN EAU !

### Préserveons les réserves !

C'est un fait, les ressources en eau s'amoindrissent. Mais paradoxalement, les français réclament :

- plus de confort (baignoire d'angle, douche multijets).
- plus d'eau (consommation en hausse de 38% entre 1995 et 2005).

Quant à la facture, on annonce **une augmentation du prix de l'eau de 10% par an au minimum d'ici 2010.**

### Pour des mesures contre la démesure !

Au-delà des comportements individuels, des aspects législatifs et normatifs imposent de maîtriser le captage de l'eau et les rejets d'eaux usées dans la nature :

- **rejet** : les communes sont responsables du service de l'assainissement (loi sur l'eau - 03/01/92). Chaque habitation doit être :
  - soit raccordée au tout à l'égout **pour l'assainissement collectif.**
  - soit équipée de solutions individuelles **pour l'assainissement non collectif.**
- **distribution d'eau** : le propriétaire peut utiliser son eau de pluie ou de la nappe phréatique (puit) comme bon lui semble à condition d'utiliser un système de disconnexion avec le réseau d'eau de ville (norme EN 1717).

**Un argument supplémentaire pour vos clients : l'aide de l'Etat.**  
A partir du 1er janvier 2007 et jusqu'à fin 2009, les particuliers installant un système de récupération d'eau de pluie **par un professionnel,** bénéficient d'un **crédit d'impôt de 25%.**  
Certaines régions proposent également des aides : Renseignez-vous !

## OUI AUX ECONOMIES D'ENERGIE !

A cause du réchauffement climatique, les français sont de plus en plus sensibles aux économies d'énergies. Ils sont désormais plus vigilants, par exemple sur la gestion de leur chauffage en baissant la température dans leur logement. Néanmoins, **leur confort domestique demeure une priorité.**

Le protocole de Kyoto fixe des objectifs chiffrés de réduction des émissions de gaz à effet de serre afin de lutter contre le réchauffement climatique et impose une limite sur le total des émissions de CO<sub>2</sub> de chaque pays industrialisé. Pour la France, le Plan climat (2004-2015) est constitué de :

- **la RT 2005 (réglementation thermique),**
- **la DPE (méthode d'audit de la performance énergétique).**

Désormais, pour toutes les transactions de vente, les logements sont classés selon le critère de consommation énergétique (de A à G).

Les pompes hydrauliques Salmson influent dans le calcul puisqu'elles contribuent à réduire la facture énergétique et donc l'émission de gaz à effet de serre.

# ADHEREZ AU PROGRAMME !

**Plus de temps à perdre !**

**Découvrez les Solutions Eco-logiques de Salmson** : des produits respectueux de l'environnement pour répondre aux nouvelles attentes de vos clients tout en **préservant leur confort.**

Alors n'attendez pas la panne pour anticiper leurs besoins. **Valorisez votre expertise en proposant des solutions plus performantes et plus faciles à installer.**

solutions eco  logiques  
de salmson

## 2 CATEGORIES POUR MIEUX REPENDRE AUX ATTENTES DES UTILISATEURS :

### • Préservation de l'eau :

- Gestionnaire d'eau de pluie : **Récupéo**
- Pompe de puits : **Aquason PAP**
- Système de surpression automatique : **Silent Box**
- Station de relevage eaux chargées : **Sanitson Premium**
- Station de relevage eaux claires : **SIR EC**

### • Economie d'énergie :

- Circulateur chauffage haut rendement : **Sirius Jr**
- Circulateur pour boucle d'eau chaude sanitaire : **Thermo'clock**
- Circulateur énergies renouvelables : **Géosun**

### Adhérer au programme !

- **C'est agir pour l'environnement,**
- **C'est anticiper l'évolution du marché,**
- **C'est être une véritable force de proposition,**
- **C'est vous positionner sur un marché d'avenir !**

**SALMSON  
A MIS AU POINT  
UNE GAMME DE  
PRODUITS ADAPTES  
AU MARCHE  
REPENDANT  
A LA DEMANDE  
CROISSANTE  
DE SOLUTIONS  
ECOLOGIQUES  
DE VOS  
CLIENTS !**

## AVEC NOTRE PROGRAMME, VOUS AVEZ TOUTES LES CARTES EN MAIN !

### Bienvenue au Club Installateurs !

En vous inscrivant au club des installateurs, vous pourrez souscrire au programme spécifique des Solutions Eco-logiques de Salmson et profiter de nombreux avantages :

### Des services dédiés.

- Un accès exclusif à une **hotline spécialisée.**
- Un **programme de formations** spécifiques.
- Des **fiches conseils** (normes et réglementations, crédit d'impôt...).

### Des outils adaptés.

- **Documentations produits** : pour vous faciliter l'installation et vous donner des arguments forts pour vos clients.
- **Newsletter** : pour recevoir directement toutes les informations pratiques sur les Solutions Eco-logiques de Salmson.
- **Outil de diagnostic** : pour faciliter toutes vos interventions.
- **Nouveau site web** : pour consulter toutes les dernières informations.
- **Mailing prêt à poster** : pour contacter facilement vos clients afin de leur proposer les Solutions Eco-logiques de Salmson.

### Votre fidélité récompensée.

- Les Solutions Eco-logiques de Salmson, **ce sont aussi des cadeaux** au fur et à mesure de vos achats...

**Alors n'attendez plus, rendez-vous sur [www.salmson.fr](http://www.salmson.fr) rubrique "accès aux Clubs" et découvrez un pack outils et un pack développement commercial.**

**Connectez-vous  
dès maintenant sur [www.salmson.fr](http://www.salmson.fr)  
pour participer au grand jeu concours  
et gagner peut-être  
une voiture Eco-logique !!**

# DITES NON AU GASPILLAGE DE L'EAU AVEC **RECUPEO** !

**A chaque problème sa solution éco-logique Salmson. RECUPEO c'est la meilleure façon de profiter sans limite d'une ressource gratuite à portée de toit.**

**Thème :** Gestion des ressources en eau  
**Nom produit :** RECUPEO  
**Désignation :** Gestionnaire d'eau de pluie

## Les avantages Récupéo.

- **Eco-nomique :**
  - Une économie directement visible sur la facture d'eau.
  - Une longévité plus importante des appareils ménagers (absence de calcaire).
- **Eco-logique**
  - Des applications gratuites : arroser son jardin, laver sa voiture...
  - Une contribution à la diminution du risque d'inondation pluviale.
  - Moins de calcaire donc moins de détergents, donc moins de pollution.
  - Pas de nécessité de potabilisation de l'eau : pas d'émission de CO<sub>2</sub> et pas de perte d'énergie.

- **Logique**  
Les avantages installateurs
  - Conforme à la norme EN 1717.
  - Une solution complète, tout en un : pompe auto-amorçante, automatisme, coffret de commande, réservoir 11 litres, système de remplissage automatique par robinet flotteur, entonnoir, flotteur de trop-plein.
  - Prêt à installer : gain de temps.

- Les avantages utilisateurs
- Fonctionnement silencieux.
  - Confort optimal grâce au basculement automatique sur le réseau d'eau de ville lorsque la cuve d'eau de pluie est vide : aucune intervention nécessaire.



**Avec le système automatique d'alimentation d'eau SILENT BOX, toutes les eaux sont bonnes à puiser : eau de pluie, rivière, étang, puit...**

**Thème :** Gestion des ressources en eau  
**Nom produit :** SILENT BOX  
**Désignation :** Système de surpression automatique

## Les avantages Silent Box.

- **Eco-nomique**
  - Une économie immédiate sur la facture d'eau.
- **Eco-logique**
  - Pas de gaspillage d'eau.
  - Arroser son jardin, laver sa voiture... sans utiliser l'eau de ville.
- **Logique**  
Les avantages installateurs
  - Un système tout en un, facile à installer : gain de temps.
  - Une connexion simplifiée.

- Les avantages utilisateurs
- Un fonctionnement silencieux (43 dB, similaire à un réfrigérateur).
  - Possibilité de l'installer à l'intérieur de la maison (buanderie, cuisine, salle de bain...).

# UTILISONS L'EAU QUI NOUS EST OFFERTE AVEC **SILENT BOX** !

# DITES NON AU GASPILLAGE DE L'EAU AVEC **AQUASON PAP !**

**AQUASON PAP, c'est la solution idéale pour profiter à volonté de l'eau provenant d'un puit.**

**Thème :** Gestion des ressources en eau.  
**Nom produit :** AQUASON PAP.  
**Désignation :** Pompe de puits.

## Les avantages Aquason PAP.

- **Eco-nomique**
  - Une économie immédiate sur la facture d'eau.
- **Eco-logique**
  - Pas de gaspillage de l'eau.
  - Arrosage du jardin, lavage de sa voiture et même alimentation de la machine à laver avec de l'eau gratuite.
  - Pompe en inox : matériau stable.
- **Logique**

Les avantages installateurs

  - Un système tout en un, facile à installer.
  - Tous les accessoires sont fournis et précâblés.
  - Installation possible en surface pour plus de simplicité.

### Les avantages utilisateurs

- Un fonctionnement silencieux pour éviter les nuisances.
- Automatique : aucune intervention nécessaire.



**Avec THERMO'CLOCK, optimisez l'installation de bouclage sanitaire, maîtrisez la consommation d'énergie pour un confort adapté aux besoins.**

**Thème :** Economies d'énergie  
**Nom produit :** THERMO'CLOCK  
**Désignation :** Circulateur pour boucle d'eau chaude sanitaire

## Les avantages Thermo'Clock.

- **Eco-nomique**
  - Programmeur intégré pour un fonctionnement selon les besoins des habitants : économie d'énergie.
- **Eco-logique**
  - Distribution instantanée de l'eau chaude dans toute la maison : plus de gaspillage d'eau !
- **Logique**

Les avantages installateurs

  - Corps de pompe G1" adapté à la plupart des installations (neuf ou rénovation).
  - Connexion électrique rapide sans tournevis.
  - Synchronisation automatique de la fonction désinfection thermique avec la chaudière.
  - Accessoires intégrés.

Les avantages utilisateurs

  - Une température maîtrisée dès l'ouverture du robinet.
  - Plus besoin d'attendre l'eau chaude.
  - Désinfection automatique (lutte contre la légionellose).

# PROFITONS D'UNE EAU TOUJOURS CHAUDE GRACE A **THERMO'CLOCK !**

# NON A LA POLLUTION DES RESSOURCES NATURELLES AVEC SANITSON !

**SANITSON permet de relever les eaux usées de la maison vers l'assainissement collectif (tout à l'égout) ou vers la filière de traitement non collectif (ANC).  
Système conforme à la loi sur l'eau.**

**Thème :** Gestion des ressources en eau.  
**Nom produit :** SANITSON.  
**Désignation :** Station de relevage des eaux chargées.

## Les avantages Sanitson.

- **Eco-nomique**
  - Solution complète tout en un : clapet anti-retour, vanne d'arrêt et tuyauterie interne, vis de verrouillage du couvercle, joint de refoulement.
  - Prêt à installer : gain de temps.
- **Eco-logique**
  - Respect de l'environnement.
  - Pas d'utilisation de produits chimiques : donc moins de pollution de l'eau.
- **Logique**

Les avantages installateurs

  - Conforme à la norme EN 12050-1/2.
  - Flexibilité de raccordement (possibilité de choisir la position d'arrivée des effluves).
  - Maintenance aisée.
  - Possibilité de choisir la position de l'arrivée d'eau.

### Les avantages utilisateurs

- Entièrement automatique.
- Pas de maintenance : cuve et pompe anticorrosion.
- Pas de mauvaises odeurs (100% étanche).
- Cuve enterrée ou en surface.



**Grâce à SIR EC, les eaux claires sont transférées jusqu'au niveau de rejet quand la filière de traitement ANC est située en contrebas.  
Système conforme à la loi sur l'eau.**

**Thème :** Gestion des ressources en eau  
**Nom produit :** SIR EC  
**Désignation :** Station de relevage des eaux claires

## Les avantages SIR EC.

- **Eco-nomique :**
  - Consommation réduite (la pompe ne fonctionne pas en continu).
- **Eco-logique**
  - Maîtrise des rejets en assainissement non collectif (ANC).
- **Logique**

Les avantages installateurs

  - Flexibilité de la position d'arrivée d'eau (scie cloche fournie).
  - Simple : un seul branchement électrique.
  - Sécurité : conforme à la norme 12050-2.

### Les avantages utilisateurs

- Marche-arrêt automatique.
- Pas de maintenance.
- Pas de nuisances sonores, visuelles, olfactives.

# DITES OUI A LA PROTECTION DES RESSOURCES NATURELLES AVEC SIR EC !

# OUI AUX ENERGIES RENOUVELABLES AVEC GEOSUN !

**C'est bien beau de faire le plein d'énergies nouvelles... encore faut-il utiliser le secteur adapté : avec GEOSUN, vous avez la nouvelle solution !**

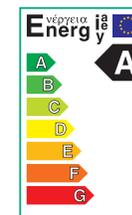
**Thème :** Economies d'énergie  
**Nom produit :** GEOSUN  
**Désignation :** Circulateur énergies renouvelables

## Les avantages Géosun.

- **Eco-nomique**
  - Technologie dernière génération (classe B selon modèles) intégrée dans un système (solaire ou géothermie) qui permet de bénéficier d'un crédit d'impôt.
  - Jusqu'à 50% d'économie d'énergie.
- **Eco-logique**
  - Spécialement développé pour les applications solaires et géothermiques qui s'intègrent dans le développement durable.
  - S'inscrit dans la dynamique de la réglementation RT 2005 qui favorise les énergies renouvelables.
  - Emballage et peinture écologiques.
- **Logique**
  - Les avantages installateurs
    - Montage facile.
    - Flexibilité de raccordement électrique et d'installation.
    - Traitement anti-corrosion du corps Géosun.

### Les avantages utilisateurs

- La gamme Géosun participe à la réduction énergétique globale de tout le système installé (géothermie, solaire).



**SIRIUX JR est le partenaire idéal conseillé par Salmson pour les applications chauffage qui permet de réaliser des économies d'énergie tout au long de l'année.**

**Thème :** Economies d'énergie  
**Nom produit :** SIRIUX JR  
**Désignation :** Circulateur chauffage haut rendement

## Les avantages SiriuX Jr.

- **Eco-nomique :**
  - Jusqu'à 80% d'économie d'énergie électrique (amortissement inférieur à 3 ans)
  - Classe énergétique A.
- **Eco-logique**
  - Respect de l'environnement : baisse des consommations électriques.
  - Adapté pour les applications solaires et géothermiques qui s'intègrent dans le développement durable.
- **Logique**
  - Les avantages installateurs
    - Montage facilité.
    - Réglage simple (1 seul bouton de réglage).

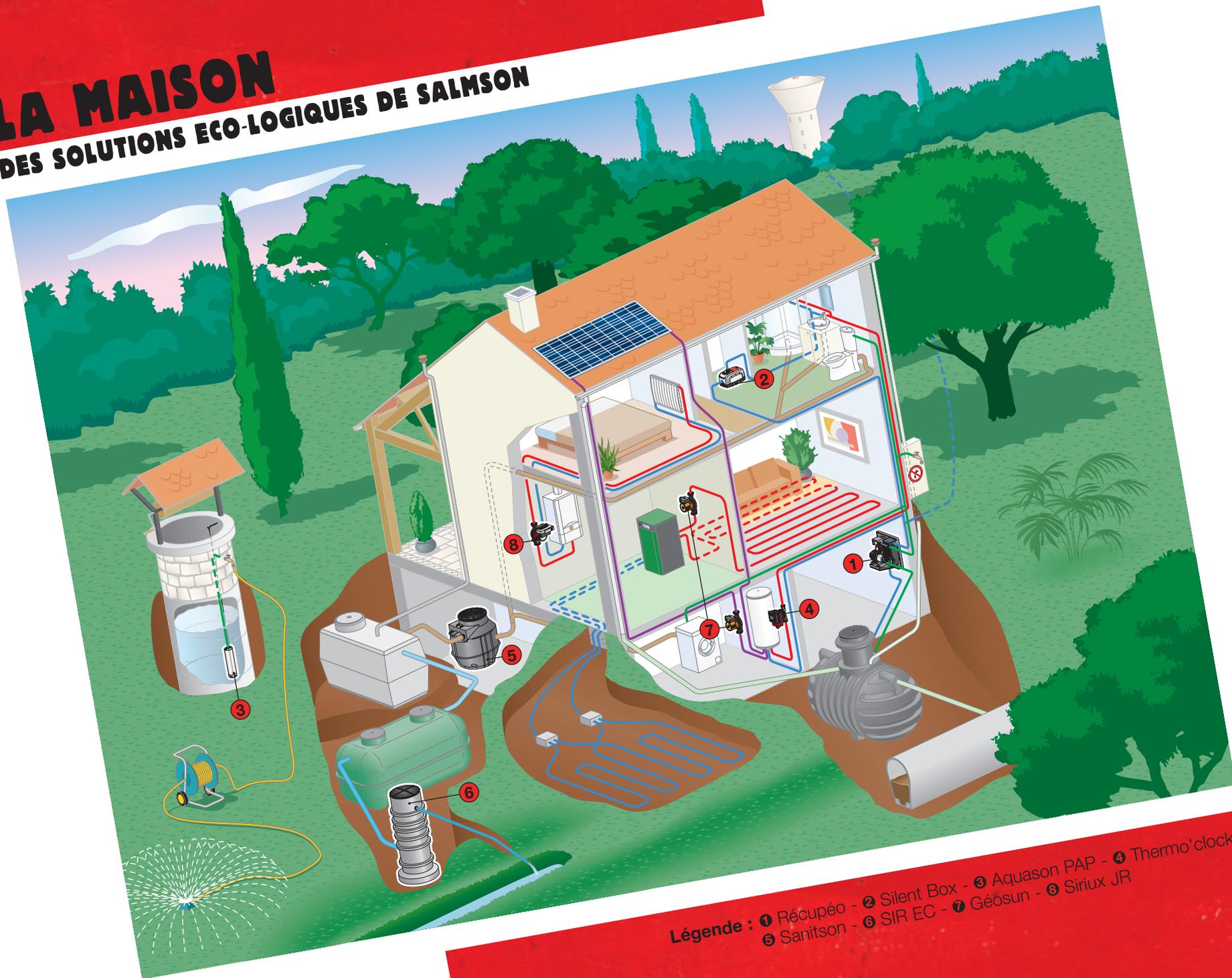
### Les avantages utilisateurs

- Au-delà du SiriuX Jr, avec la gamme SiriuX : débit jusqu'à 56m<sup>3</sup>/h avec deux moteurs en parallèle.
- Fonctionnement adapté aux planchers chauffants et aux radiateurs équipés de robinets thermostatiques.
- Réduction des bruits de circulation d'eau.
- Pas d'entretien ni d'intervention lors de la remise en chauffe.

**TIRONS LE MEILLEUR PROFIT DE NOTRE  
CHAUFFAGE AVEC SIRIUX JR !**

# LA MAISON

## DES SOLUTIONS ECO-LOGIQUES DE SALMSON



Légende : 1 Récupéo - 2 Silent Box - 3 Aquason PAP - 4 Thermo'clock  
5 Sanitson - 6 SIR EC - 7 Géosun - 8 SiriuX JR